

T-2630-86

T-2630-86

MTD Products Limited (*Applicant*)

v.

Tariff Board of Canada, Gordon Bannerman Limited, Deutz-Allis Corporation Canada Ltd., John Deere Limited, Outboard Marine Corporation, Westward Power Equipment, The Toro Company, Canadiana Outdoor Products Inc., Outdoor Power Equipment Institute Inc., Murray Ohio Manufacturing Company, Honda Canada Inc., Jacobsen Textron, Rollins Machinery Ltd., Brouwer Turf Equipment Limited, Alteen Distributors Ltd., Consolidated Turf Equipment (1965) Ltd., Brandt Industries Ltd., Interprovincial Turf Equipment, Fallis Turf Equipment, G. D. Duke Equipment Ltd., JI Case Canada, MacLeod-Stedman Inc., Ontario Turf Equipment Co. Ltd., Marr's Leisure Products (1977), Inc., Halifax Seek Company Limited, Turf Care, Polaris Industries Inc. and Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise (*Respondents*)

INDEXED AS: *MTD PRODUCTS LTD. v. CANADA (TARIFF BOARD)*

Trial Division, Dubé J.—Ottawa, December 9 and 10, 1986.

Customs and excise — Customs Act — Tariff Board — No inherent or statutory jurisdiction to reconsider own decision — Common law restricting reconsideration to cases of clerical mistakes and matters inadvertently omitted — Customs Act, R.S.C. 1970, c. C-40, ss. 47, 48, 49 — Tariff Board Act, R.S.C. 1970, c. T-1, s. 9 — Federal Court Rules, C.R.C., c. 663, R. 337(5),(6).

Practice — Judgments and orders — Reversal or variation — Once released, Court or Board retaining jurisdiction only to correct clerical mistakes or deal with matter inadvertently omitted — Boards having no inherent power to reconsider own decisions — No statutory authority therefor in Customs Act, R.S.C. 1970, c. C-40 or Tariff Board Act, R.S.C. 1970, c. T-1.

The Deputy Minister sent a reference to the Board regarding the proper tariff classification of various self-propelled lawn mowers. The Board released its formal decision and written reasons on September 19, 1986. Though it concluded that the criteria enunciated in a previous appeal were sufficient for appropriate classification, it also found there was not sufficient evidence to classify properly each and every lawn mower and, accordingly, referred the matter back to the Deputy Minister.

MTD Products Limited (*requérante*)

c.

Commission du tarif du Canada, Gordon Bannerman Limited, Deutz-Allis Corporation Canada Ltd., John Deere Limited, Outboard Marine Corporation, Westward Power Equipment, The Toro Company, Canadiana Outdoor Products Inc., Outdoor Power Equipment Institute Inc., Murray Ohio Manufacturing Company, Honda Canada Inc., Jacobsen Textron, Rollins Machinery Ltd., Brouwer Turf Equipment Limited, Alteen Distributors Ltd., Consolidated Turf Equipment (1965) Ltd., Brandt Industries Ltd., Interprovincial Turf Equipment, Fallis Turf Equipment, G. D. Duke Equipment Ltd., JI Case Canada, MacLeod-Stedman Inc., Ontario Turf Equipment Co. Ltd., Marr's Leisure Products (1977), Inc., Halifax Seek Company Limited, Turf Care, Polaris Industries Inc. et le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise (*intimés*)

RÉPERTORIÉ: *MTD PRODUCTS LTD. c. CANADA (COMMISSION DU TARIF)*

Division de première instance, juge Dubé—Ottawa, 9 et 10 décembre 1986.

Douanes et accise — Loi sur les douanes — Commission du tarif — La Commission n'a pas le pouvoir inhérent ni législatif de réexaminer sa propre décision — En common law, il ne peut y avoir lieu à réexamen que dans les cas d'erreurs d'écriture et d'omissions accidentelles — Loi sur les douanes, S.R.C. 1970, chap. C-40, art. 47, 48, 49 — Loi sur la Commission du tarif, S.R.C. 1970, chap. T-1, art. 9 — Règles de la Cour fédérale, C.R.C., chap. 663, Règle 337(5),(6).

Pratique — Jugements et ordonnances — Annulation ou modification — Une fois sa décision rendue, la Cour ou la Commission n'a que la compétence nécessaire pour corriger des erreurs d'écriture ou pour statuer sur un point oublié par inadvertance — Les commissions n'ont pas le pouvoir inhérent de réexaminer leur propre décision — Ni la Loi sur les douanes, S.R.C. 1970, chap. C-40, ni la Loi sur la Commission du tarif, S.R.C. 1970, chap. T-1, ne prévoient de pouvoir légal à cet effet.

Le sous-ministre a envoyé un renvoi à la Commission relativement à la classification tarifaire appropriée de diverses tondeuses à gazon autopropulsées. La Commission a rendu une décision officielle, et elle a fait connaître ses motifs par écrit le 19 septembre 1986. Certes, elle a conclu que les critères énoncés dans un appel antérieur étaient suffisants pour permettre une classification appropriée; mais elle était aussi d'opinion que la preuve soumise était insuffisante pour permettre de classer correctement toutes et chacune des tondeuses à gazon. En conséquence, elle a renvoyé l'affaire devant le sous-ministre.

On October 2, one of the respondents requested a "clarification" of the Board's decision which was said to be ambiguous. The Board replied that it was prepared to receive and set down for hearing on December 11, a formal application requesting it to reconsider the terms of its decision. The applicant's motion is for a writ of prohibition restraining the Board from holding such a hearing.

Held, a writ of prohibition should issue.

The Board has no rules and must therefore govern itself according to the relevant principles of the common law. At common law, quasi-judicial tribunals as well as courts, retain only the jurisdiction necessary to correct accidental clerical mistakes or to deal with a matter inadvertently omitted. Boards have no inherent power to reconsider their own decisions and cannot do so unless the Act creating the Board expressly provides for it. There is no such provision in either the *Customs Act* or the *Tariff Board Act*. On the contrary, subsection 47(3) which is incorporated in section 49 of the *Customs Act*, provides that an order of the Board is "final and conclusive subject to further appeals as provided in section 48". It is evident that there must be finality in judgments. In this case the decision is in accord with the reasons and no matters were inadvertently omitted.

Subsection 337(5) of the *Federal Court Rules* (known as the "Slip Rule") does not apply to the Tariff Board and, even if it did, would not justify a reconsideration in the circumstances.

CASES JUDICIALLY CONSIDERED:

REFERRED TO:

Holmes Foundry Limited v. Village of Point Edward, [1963] 2 O.R. 404; 39 D.L.R. (2d) 621 (C.A.); *Paper Machinery Ltd. et al. v. J.O. Ross Engineering Corp. et al.*, [1934] S.C.R. 186; [1934] 2 D.L.R. 239; *Preston Banking Company v. William Allsup & Sons*, [1895] 1 Ch. 141 (C.A.); *Piyaratana Unnanse v. Wahareke Sonuttara Unnanse*, [1950] 2 W.W.R. 796 (P.C.); *Scivitarro v. Min. of Human Resources*, [1982] 4 W.W.R. 632; 134 D.L.R. (3d) 521 (B.C.S.C.); *Re Martin and County of Brant*, [1970] 1 O.R. 1 (C.A.).

COUNSEL:

Ronald J. Rolls, Q.C. and *Ronald D. Collins* for applicant.

Peter Annis for respondent Tariff Board of Canada.

Richard A. Wagner for respondents, John Deere Limited, Deutz-Allis Corporation and Outboard Marine Corporation.

Ronald Cheng for respondent The Toro Company.

Paul Kane for respondent Canadiana Outdoor Products Inc.

Le 2 octobre, l'un des intimés a demandé à la Commission de «clarifier» sa décision qui était, dit-on, ambiguë. La Commission a répondu qu'elle était disposée à entendre une demande officielle de réexamen des positions prises dans sa décision et à fixer la date d'audition au 11 décembre. La requête en l'espèce tend à l'obtention d'un bref de prohibition qui interdirait à la Commission de tenir une telle audience.

Jugement: Il y a lieu de décerner le bref de prohibition demandé.

La Commission n'a pas adopté de règles et doit donc suivre les principes de la *common law*. En *common law*, tant les tribunaux quasi judiciaires que les tribunaux judiciaires n'ont que la compétence nécessaire pour corriger des erreurs d'écriture accidentelles ou pour statuer sur un point oublié par inadvertance. Les commissions n'ont pas le pouvoir inhérent de réexaminer leur propre décision. Elles ne le peuvent que si la loi qui les crée le prévoit expressément. Or, ni la *Loi sur les douanes* ni la *Loi sur la Commission du tarif* ne contiennent de disposition à cet effet. Au contraire, le paragraphe 47(3), que vise l'article 49 de la *Loi sur les douanes*, dispose qu'une ordonnance de la Commission est «définitive et péremptoire, sauf nouvel appel que prévoit l'article 48». Il est évident que les jugements doivent être définitifs. En l'espèce, la décision est conforme aux motifs et aucune question n'a été omise par inadvertance.

Le paragraphe 337(5) des *Règles de la Cour fédérale* (connu sous le nom de «Règle des omissions») ne s'applique pas à la Commission du tarif et, même si elle était applicable, elle ne justifierait pas un réexamen dans les circonstances.

JURISPRUDENCE:

DÉCISIONS CITÉES:

Holmes Foundry Limited v. Village of Point Edward, [1963] 2 O.R. 404; 39 D.L.R. (2d) 621 (C.A.); *Paper Machinery Ltd. et al. v. J.O. Ross Engineering Corp. et al.*, [1934] R.C.S. 186; [1934] 2 D.L.R. 239; *Preston Banking Company v. William Allsup & Sons*, [1895] 1 Ch. 141 (C.A.); *Piyaratana Unnanse v. Wahareke Sonuttara Unnanse*, [1950] 2 W.W.R. 796 (P.C.); *Scivitarro v. Min. of Human Resources*, [1982] 4 W.W.R. 632; 134 D.L.R. (3d) 521 (C.S.C.-B.); *Re Martin and County of Brant*, [1970] 1 O.R. 1 (C.A.).

AVOCATS:

Ronald J. Rolls, c.r. et *Ronald D. Collins* pour la requérante.

Peter Annis pour la Commission du tarif du Canada, intimée.

Richard A. Wagner pour John Deere Limited, Deutz-Allis Corporation et Outboard Marine Corporation, intimées.

Ronald Cheng pour The Toro Company, intimée.

Paul Kane pour Canadiana Outdoor Products Inc., intimée.

Steven H. Leidl for respondent Jacobsen Textron.

Arnold Fradkin for respondent Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise.

Steven H. Leidl pour Jacobsen Textron, intimée.

Arnold Fradkin pour le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise, intimé.

SOLICITORS:

Fasken & Calvin, Toronto, for applicant.

Honeywell, Wotherspoon, Ottawa, for respondent Tariff Board of Canada.

Perley-Robertson, Panet, Hill & McDougall, Ottawa, for respondents, John Deere Limited, Deutz-Allis Corporation, Outboard Marine Corporation and Canadiana Outdoor Products Inc.

Osler, Haskin & Harcourt, Toronto, for respondent The Toro Company.

Borden & Elliott, Toronto, for respondent Jacobsen Textron.

Deputy Attorney General of Canada for respondent Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise.

PROCUREURS:

Fasken & Calvin, Toronto, pour la requérante.

Honeywell, Wotherspoon, Ottawa, pour la Commission du tarif du Canada, intimée.

Perley-Robertson, Panet, Hill & McDougall, Ottawa, pour John Deere Limited, Deutz-Allis Corporation, Outboard Marine Corporation et Canadiana Outdoor Products Inc., intimées.

Osler, Haskin & Hartcourt, Toronto, pour The Toro Company, intimée.

Borden & Elliott, Toronto, pour Jacobsen Textron, intimée.

Le sous-procureur général du Canada pour le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise, intimé.

The following are the reasons for order rendered in English by

DUBÉ J.: This motion (heard all day yesterday) is for a writ of prohibition restraining the Tariff Board from holding a hearing to reconsider its decision dated September 19, 1986 in Reference/Appeal No. 2294. The Board hearing is to be held tomorrow, December 11, 1986. Time being of the essence, I cannot review in these reasons all the arguments and canvass all the jurisprudence presented by the several parties who appeared in this matter. I propose therefore to limit myself to a brief presentation of the essential facts, an analysis of the principles involved and my conclusions.

Reference/Appeal No. 2294 dealt with the proper tariff classification of various self-propelled power lawn mowers. The reference in question pursuant to subsection 49(1) of the *Customs Act*¹ was sent to the Board by the Deputy Minister in his letter dated April 4, 1985. In his letter, the

Ce qui suit est la version française des motifs de l'ordonnance rendus par

LE JUGE DUBÉ: La présente requête (entendue toute la journée hier) tend à obtenir un bref de prohibition pour empêcher la Commission du tarif de tenir une audience pour réexaminer la décision qu'elle a rendue le 19 septembre 1986 dans le renvoi/appel n° 2294. L'audience doit être tenue demain, le 11 décembre 1986. Comme le temps presse, je ne puis passer en revue dans les présents motifs tous les arguments invoqués, ni discuter en détail de la jurisprudence présentée par les différentes parties qui ont comparu dans cette affaire. J'entends donc me limiter à une brève présentation des faits essentiels, de l'analyse des principes applicables et de mes conclusions.

Le renvoi/appel n° 2294 portait sur la classification tarifaire de diverses tondeuses à gazon mécaniques autopropulsées. En application du paragraphe 49(1) de la *Loi sur les douanes*¹, le renvoi en question a été soumis à la Commission par le sous-ministre dans sa lettre datée du 4 avril 1985.

¹ R.S.C. 1970, c. C-40.

¹ S.R.C. 1970, chap. C-40.

Deputy Minister raised two questions. Firstly, whether specific machines identified in Appendix "A" are integrated power lawn mowers classified under tariff items 42505-1, or whether they are tractors classified under tariff item 40938-1. Secondly, he asked the Board to identify the criteria which were considered in arriving at its conclusion.

After eighteen days of hearing the Board released a formal decision and written reasons on September 19, 1986. The Board's decision reads as follows:

DECISION OF THE BOARD

The Board concludes that the criteria enunciated in Appeal No. 795 are sufficient to enable the appropriate classification of the goods listed in this reference as well as similar machines. The Board also finds there was not sufficient evidence placed before it to enable it to classify properly each and every machine listed in Appendix A on an individual basis. Accordingly, the Board refers the matter back to the Deputy Minister for appropriate action.

In the last paragraph of the reasons for decision, the Board concludes as follows:

The Board, after careful consideration of the evidence, concludes that the criteria enunciated in Appeal No. 795 *supra*, are sufficient to enable the appropriate classification of the goods listed in this reference as well as similar machines. The criteria established in that appeal have stood the test of time since its declaration on September 20, 1966 and the Board does not believe there is any sound basis for expanding the criteria beyond those already in existence in order to accommodate the goods in question. At the same time, the Board finds that there was insufficient evidence placed before the Board that would enable it to classify properly each and every machine listed in Appendix 'A' on an individual basis. The Board therefore is not prepared to respond to such a request by the Deputy Minister at this time and refers the matter back to him for appropriate action.

On October 2, 1986 the solicitor for one of the intervenants, Canadiana Outdoor Products Inc., wrote to the Tariff Board and requested a "clarification" of its decision. The Secretary of the Board replied on October 23, 1986 that it was prepared to receive and set down for hearing on December 11, 1986 a formal application requesting it to reconsider the terms of its decision, provided notices were filed and served by registered mail not later than November 10, 1986. At the time the Board had already been put on notice by the Department of Justice that it had no further jurisdiction to hold such a re-hearing.

Le sous-ministre y soulève deux questions. En premier lieu, les machines particulières désignées à l'Annexe A sont-elles des tondeuses à gazon mécaniques, classées sous le numéro tarifaire 42505-1, ou des tracteurs classés sous le numéro tarifaire 40938-1? En second lieu, de quels critères la Commission a-t-elle tenu compte pour trancher la question?

Aux termes d'une audience de dix-huit jours, la Commission a rendu une décision officielle, et elle a fait connaître ses motifs par écrit le 19 septembre 1986. Voici la décision de la Commission:

DÉCISION DE LA COMMISSION

La Commission conclut que les critères énoncés dans l'appel portant le numéro 795 sont suffisants pour permettre de classer les marchandises énumérées dans ce renvoi ainsi que des marchandises semblables. La Commission est aussi d'opinion que la preuve soumise est insuffisante pour lui permettre de classer correctement toutes et chacune des machines énumérées dans l'Annexe A sur une base individuelle. En conséquence, la Commission renvoie l'affaire devant le sous-ministre pour toute mesure appropriée.

Dans le dernier paragraphe des motifs de la décision, la Commission en arrive à la conclusion suivante:

La Commission, après avoir étudié attentivement la preuve, conclut que les critères énoncés lors de l'appel numéro 795, *supra*, permettent de classer de façon appropriée les marchandises énumérées dans le présent renvoi, ainsi que les marchandises similaires. Les critères établis lors de l'appel 795 ont résisté à l'épreuve du temps depuis les déclarations de la Commission le 20 septembre 1966 et la Commission estime qu'elle ne serait pas fondée d'ajouter aux critères qui existent déjà afin de pouvoir inclure les marchandises en question. La Commission est aussi d'avis qu'elle n'a pas reçu assez d'éléments de preuve pour qu'elle puisse dûment classer chacune des machines énumérées à l'Annexe A séparément. Par conséquent, la Commission n'est pas disposée à répondre à une telle demande du sous-ministre à ce moment-ci et elle lui renvoie la question pour qu'il prenne les mesures qui s'imposent.

Le 2 octobre 1986, l'avocat de l'un des intervenants, Canadiana Outdoor Products Inc., a demandé par écrit à la Commission du tarif de «clarifier» sa décision. Dans sa réponse en date du 23 octobre 1986, le secrétaire de la Commission a indiqué que celle-ci était disposée à entendre une demande officielle de réexamen des positions prises dans sa décision et à fixer la date d'audition au 11 décembre 1986 si les avis étaient déposés et signifiés par courrier recommandé au plus tard le 10 novembre 1986. La Commission avait alors déjà été informée par le ministère de la Justice qu'elle n'avait plus compétence pour tenir une audience en vue de procéder à un tel examen.

Much was made of the fact that the formal notice of application was filed on November 10 and mailed on that same date, with the result that the other parties did not receive their notice on or before November 10. I do not feel, however, that any prejudice was suffered by any of the parties involved and I will not therefore rest my decision on whether or not service by registered mail is effected on the day a notice is so mailed or on the day the notice is received.

It was also alleged, on the part of the applicant, that the Board was biased, or otherwise violated principles of natural justice, or did not act fairly in its procedure. In my view, those allegations are unfounded.

An argument was advanced by one of the respondents that the decision of the Board was not a "decision", but an "opinion" under section 49 of the *Customs Act*. Pursuant to subsection 49(2) a reference under that section is deemed to be an appeal to the Board and under the scheme of the Act is a decision subject to an appeal to the Federal Court. It was also alleged that the decision of the Board was purely administrative and not quasi-judicial. Even counsel for the Board did not accept that.

On November 12, 1986 a telex was sent by the solicitor for the applicant ("MTD") to the Secretary of the Board inquiring as to what was to be heard on December 11, 1986. On November 21, 1986 the latter informed the solicitor that the hearing would relate only to jurisdiction and that no arguments would be heard concerning the merits of the proposed reconsideration. That position was confirmed by the Board in a letter dated November 20, 1986. However, on November 29, 1986 the Secretary of the Board wrote again informing the solicitor that the Board had changed its position as follows:

I am now directed to inform you that on the hearing of the applications for clarification of the Board's Decision and Reasons for Decision on December 11 next, the Panel will expect to hear argument as to whether the Board has jurisdiction and authority to reconsider the matter, whether grounds exist for doing so and as to the appropriateness of any remedy suggested, all as set out in the Board's letter of October 23.

On a beaucoup insisté sur le fait que l'avis de requête officiel a été déposé le 10 novembre et posté ce jour même, d'où impossibilité pour les autres parties de recevoir leur avis au plus tard le 10 novembre. Cependant, j'estime qu'aucun préjudice n'a été subi par aucune des parties intéressées. La question de savoir si la signification d'un avis par courrier recommandé est effectuée à la date de l'expédition ou à celle de la réception de l'avis n'aura donc aucune incidence sur la décision.

La requérante a prétendu que la Commission avait fait preuve de partialité, avait autrement contrevenu aux principes de la justice naturelle, ou n'avait pas suivi une procédure équitable. À mon avis, ces allégations ne sont pas fondées.

L'un des intimés a soutenu que la décision de la Commission n'était pas une «décision» mais un «avis» donné en application de l'article 49 de la *Loi sur les douanes*. Aux termes du paragraphe 49(2), le renvoi prévu par cet article doit être considéré comme un appel à la Commission du tarif, et, en vertu des dispositions de la Loi, peut faire l'objet d'un appel à la Cour fédérale. On a également soutenu que la décision de la Commission était de nature strictement administrative et non quasi judiciaire. Même l'avocat de la Commission a rejeté cette prétention.

Le 12 novembre 1986, l'avocat de la requérante («MTD») a fait parvenir au secrétaire de la Commission un télex dans lequel il lui demandait quel était l'objet de l'audience du 11 décembre 1986. Le 21 novembre 1986, ce dernier a fait savoir à l'avocat que l'audience porterait uniquement sur la question de la compétence et que l'on ne débattrait pas le bien-fondé du réexamen proposé. Cette position a été confirmée par la Commission dans une lettre datée du 20 novembre 1986. Toutefois, le 29 novembre 1986, le secrétaire de la Commission a de nouveau écrit à l'avocat pour l'informer du fait que la Commission avait changé d'avis. Voici un passage de sa lettre:

[TRADUCTION] Je suis maintenant chargé de vous faire savoir qu'à l'audition des demandes de clarification relatives à la décision et aux motifs de la décision rendue par la Commission qui aura lieu le 11 décembre prochain, le Comité s'attend à ce qu'on débâte devant lui la question de savoir si la Commission est compétente pour réexaminer l'affaire, s'il existe des motifs justifiant ce réexamen et si les recours proposés conviennent, conformément à la lettre de la Commission en date du 23 octobre.

In a nutshell, the contention of the applicant MTD, which is shared by the Deputy Minister of National Revenue, is that the Board has no jurisdiction to reconsider its own decision. I share that view.

At the outset, it must be pointed out that the decision in question of September 19, 1986 was formally published in the *Canada Gazette* on November 1, 1986 pursuant to section 9 of the *Tariff Board Act*² which stipulates that the Board's decision must be so published forthwith. Section 49 of the *Customs Act* (under which the reference was made) incorporates sections 47 and 48 of that Act. Subsection 47(3) provides that an order of the Board is "final and conclusive subject to further appeal as provided in section 48". And it is axiomatic that there must be finality in judgments.

Reference was made by the other parties to Rule 337 of the *Federal Court Rules* [C.R.C., c. 663] and more particularly to subsections 337(5) and 337(6) which constitute what is known as the "Slip Rule". The two paragraphs read as follows:

Rule 337. ...

(5) Within 10 days of the pronouncement of judgment under paragraph (2)(a), or such further time as the Court may allow, either before or after the expiration of that time, either party may move the Court, as constituted at the time of the pronouncement, to reconsider the terms of the pronouncement, on one or both of the following grounds, and no others:

(a) that the pronouncement does not accord with the reasons, if any, that may have been given therefor;

(b) that some matter that should have been dealt with has been overlooked or accidentally omitted.

(6) Clerical mistakes in judgments, or errors arising therein from any accidental slip or omission, may at any time be corrected by the Court without an appeal.

In fact, the solicitor for the party requesting the clarification used the language of paragraphs 337(5)(a) and (b) in his application to the Board. Counsel for the respondents did not argue that there were clerical mistakes or accidental slips, but that something more fundamental had taken place, namely that there was ambiguity in the decision, so much so that the decision was subject to different interpretations by different parties.

² R.S.C. 1970, c. T-1.

Les prétentions de la requérante MTD, qu'appuie le sous-ministre du Revenu national, se résument à ceci: la Commission n'a pas compétence pour réexaminer sa propre décision. Je partage ce point de vue.

Dès le départ, il convient de souligner que la décision en question rendue le 19 septembre 1986 a été publiée dans la *Gazette du Canada* le 1^{er} novembre 1986 en application de l'article 9 de la *Loi sur la Commission du tarif*² qui dispose que la décision de la Commission doit être publiée immédiatement. L'article 49 de la *Loi sur les douanes* (qui prévoit le renvoi) vise les articles 47 et 48 de la Loi. Aux termes du paragraphe 47(3), une ordonnance de la Commission est «définitive et péremptoire, sauf nouvel appel que prévoit l'article 48». Et il va de soi que les jugements doivent être définitifs.

Les autres parties ont invoqué la Règle 337 des *Règles de la Cour fédérale* [C.R.C., chap. 663] et, plus particulièrement, les paragraphes 337(5) et 337(6) qui servent de fondement à la règle des omissions. Ces dispositions prévoient ce qui suit:

Règle 337. ...

(5) Dans les 10 jours de prononcé d'un jugement en vertu de l'alinéa (2)a), ou dans tel délai prolongé que la Cour pourra accorder, soit avant, soit après l'expiration du délai de 10 jours, l'une ou l'autre des parties pourra présenter à la Cour, telle qu'elle est constituée au moment du prononcé, une requête demandant un nouvel examen des termes du prononcé, mais seulement l'une ou l'autre ou l'une et l'autre des raisons suivantes:

a) le prononcé n'est pas en accord avec les motifs qui, le cas échéant, ont été donnés pour justifier le jugement;

b) on a négligé ou accidentellement omis de traiter d'une question dont on aurait dû traiter.

(6) Dans les jugements, les erreurs de rédaction ou autres erreurs d'écriture ou omissions accidentelles peuvent toujours être corrigées par la Cour sans procéder par voie d'appel.

Dans les faits, l'avocat de la partie qui demande des éclaircissements a repris les termes des alinéas 337(5)a) et b) dans la demande adressée à la Commission. L'avocat des intimés ne prétend pas que la décision contient des erreurs d'écriture ni des omissions accidentelles. Il soutient qu'elle est imprécise au point de faire l'objet de différentes interprétations par les diverses parties, ce qui est plus grave.

² S.R.C. 1970, chap. T-1.

My first reaction is that the Federal Court Slip Rule does not apply to the Tariff Board and, even if it did, it would not allow for the type of reconsideration or clarification which the respondents seek. The Board has no rules and must therefore govern itself according to the principles of the common law in the matter.

At common law, once an order or judgment is released, the Court retains only the jurisdiction necessary to correct accidental clerical mistakes or to deal with a matter inadvertently omitted.³ That principle applies to quasi-judicial tribunals as well as to courts.⁴ Boards as such have no inherent power to reconsider their own decision and cannot do so unless there is a provision in the Act creating the Board which expressly provides for it. There is no such provision in either the *Customs Act* or the *Tariff Board Act*.

Having thus found that the Board has no power, either inherent or statutory, to reconsider its own decision, I must now look at the reasons for decision and the decision of the Board and see whether or not the decision accords with the reasons, or whether some matters have been inadvertently omitted.

At the outset of its reasons for decision, the Board reproduces the two questions put by the Deputy Minister. Then, it deals with both and refers the matter back to the Deputy Minister for appropriate action. As pointed out by some respondents, the Board does not spell out what the Deputy Minister ought to do. However, that is for the Deputy Minister to decide and not for the interpretation of the Court.

In its decision the Board very succinctly reproduces the conclusions of its reasons for deci-

³ See *Holmes Foundry Limited v. Village of Point Edward*, [1963] 2 O.R. 404; 39 D.L.R. (2d) 621 (C.A.); *Paper Machinery Ltd. et al. v. J.O. Ross Engineering Corp. et al.*, [1934] S.C.R. 186; [1934] 2 D.L.R. 239; *Preston Banking Company v. William Allsup & Sons*, [1895] 1 Ch. 141 (C.A.); and *Piyaratana Unnanse v. Wahareke Sonuttara Unnanse*, [1950] 2 W.W.R. 796 (P.C.).

⁴ See *Scivitarro v. Min. of Human Resources*, [1982] 4 W.W.R. 632; 134 D.L.R. (3d) 521 (B.C.S.C.) and *Re Martin and County of Brant*, [1970] 1 O.R. 1 (C.A.).

D'abord, la règle des omissions de la Cour fédérale ne s'applique pas à la Commission du tarif et, même si elle était applicable, elle ne permettrait pas le réexamen ni l'éclaircissement demandé par les intimés. La Commission n'a pas de règles et doit donc suivre les principes de la *common law* en la matière.

En *common law*, la cour qui a rendu une ordonnance ou un jugement est dessaisie, et elle n'a plus que la compétence nécessaire pour corriger des erreurs d'écriture accidentelles ou pour statuer sur un point oublié par inadvertance³. Ce principe s'applique tant aux tribunaux quasi judiciaires qu'aux tribunaux judiciaires⁴. Les commissions en tant que telles n'ont pas le pouvoir inhérent de réexaminer leur propre décision. Elles ne le peuvent que si la Loi qui les crée le prévoit expressément. Or, ni la *Loi sur les douanes* ni la *Loi sur la Commission du tarif* ne contiennent de disposition à cet effet.

Ayant conclu que la Commission n'avait pas le pouvoir inhérent ni législatif de réexaminer sa propre décision, je dois maintenant examiner les motifs de la décision ainsi que la décision de la Commission pour déterminer si la décision est en accord avec les motifs ou si certaines questions n'ont pas été omises par inadvertance.

Dès les premières lignes des motifs de la décision, la Commission reproduit les deux questions soumises par le sous-ministre. Puis, elle statue sur les deux points et renvoie l'affaire au sous-ministre pour qu'il prenne les mesures qui s'imposent. Comme l'ont fait remarquer certains intimés, la Commission ne précise pas quelles mesures le sous-ministre doit prendre. Il appartient à ce dernier d'en décider et la cour ne saurait se prononcer sur la question.

Dans sa décision, la Commission reproduit très brièvement les conclusions des motifs de la déci-

³ Voir *Holmes Foundry Limited v. Village of Point Edward*, [1963] 2 O.R. 404; 39 D.L.R. (2d) 621 (C.A.); *Paper Machinery Ltd. et al. v. J.O. Ross Engineering Corp. et al.*, [1934] R.C.S. 186; [1934] 2 D.L.R. 239; *Preston Banking Company v. William Allsup & Sons*, [1895] 1 Ch. 141 (C.A.); et *Piyaratana Unnanse v. Wahareke Sonuttara Unnanse*, [1950] 2 W.W.R. 796 (P.C.).

⁴ Voir *Scivitarro v. Min. of Human Resources*, [1982] 4 W.W.R. 632; 134 D.L.R. (3d) 521 (C.S.C.-B.) et *Re Martin and County of Brant*, [1970] 1 O.R. 1 (C.A.).

sion. Ambiguity and lack of clarity there might be, but I cannot find that the decision is not in accord with the reasons or that certain matters were inadvertently omitted. It may very well be that neither the reasons nor the decision will solve the problems apprehended by the respondents and that both documents do not answer the question to the satisfaction of the Deputy Minister, but that was not done accidentally or inadvertently or unintentionally by the Board. The decision of the Board reflects the reasons for that decision however unsatisfactory that situation may be to the respondents.

Under the circumstances a writ of prohibition will issue prohibiting the Tariff Board from holding a hearing to reconsider its decision dated September 19, 1986 in Reference/Appeal No. 2294. Costs to the applicant.

sion. Si ambiguë et imprécise qu'elle soit, je ne puis conclure que la décision n'est pas en accord avec les motifs ni que certaines questions ont été omises par inadvertance. Il se peut fort bien que ni les motifs ni la décision ne résolvent les problèmes perçus par les intimés et que les deux documents n'apportent pas, aux yeux du sous-ministre, une réponse satisfaisante à la question posée mais en rendant sa décision, la Commission n'a agi ni de façon accidentelle ou involontaire, ni par inadvertance. La décision de la Commission reflète les motifs de cette décision si mécontents que soient les intimés.

Étant donné les circonstances, un bref de prohibition sera décerné pour empêcher la Commission du tarif de tenir une audience pour réexaminer la décision qu'elle a rendue le 19 septembre 1986 dans le renvoi/appeal n° 2294. La requérante a droit aux dépens.